

PHILIPS

AVENT

SCF291



Használati útmutató

Tartalom

Fontos	3
Veszély	3
Vigyázat!	3
Vigyázat!	4
Bevezetés	6
Általános leírás	6
Használatra vonatkozó megjegyzések	7
A beállítások megismerése	8
Teendők az első használat előtt	8
Előkészítés a használatra	10
Előkészítés sterilizálásra	10
A sterilizáló összeszerelése	10
A készülék használata	11
Sterilizálás	11
Tisztítás	13
Vízkőmentesítés	14
Tartozékok rendelése	15
Újrahasznosítás	15
Támogatás	15
Hibakeresés	16

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra.

Veszély

- Ne merítse az alapzatot, a hálózati vezetéket és a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba.
 - A vízkőmentesítésre vonatkozó utasítások be nem tartása a készülék visszafordíthatatlan károsodását okozhatja.
 - Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében soha ne szerelje szét az alapzatot.
-

Vigyázat!

- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a vezetéket tartsa gyermekektől távol.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a rajta feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózatéval.
- Ne használja a készüléket, ha sérült a hálózati csatlakozódugó, a kábel vagy a készülék.
- Ha a hálózati vezeték meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A készülék belsejében nincsenek javítható alkatrészek. Ne kísérelje meg önállóan felnyitni, szervizelni vagy megjavítani a készüléket.
- Működés közben a készülék jelentősen felmelegszik, ezért ne érintse meg, mert megégetheti magát.

- Ügyeljen rá, hogy a fedél nyílásán keresztül és a fedél eltávolításakor forró gőz távozik a készülékből. A gőz égési sérüléseket okozhat.
- Ne érintse meg az alapot, a kosarakat és a fedelet működés közben vagy rövid idővel utána, mert nagyon forrók. A fedelet csak a fogantyúnál fogja meg.
- Ne mozgassa el és ne nyissa ki a készüléket használat közben, vagy ha a benne lévő víz még forró.
- Használat közben ne helyezzen más tárgyat a készülék tetejére.
- Csak tiszta vizet használjon.
- Ne tegyen fehérítőt vagy más vegyszert a készülékbe.
- Ne töltsön a tartályba a jelzésnél vagy 130 ml-nél több vizet.
- A készülékben csak cumisüvegeket és gőzzel sterilizálható eszközöket sterilizáljon. Ellenőrizze a sterilizálni kívánt eszközök felhasználói kézikönyvében, hogy sterilizálhatók-e ebben a készülékben.
- Ha le szeretné állítani a műveletet, a kikapcsoló gomb megnyomásával kapcsolja ki a készüléket.
- A készüléket kizárólag háztartási használatra tervezték.
- Az esetleges sérülések elkerülése érdekében a készüléket mindig a rendeltetésének megfelelően használja.

Vigyázat!

- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által nem kifejezetten javasolt tartozékot vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- A készüléket ne tegye ki nagy hőhatásnak és közvetlen napfénynek.
- Mielőtt mozgatná, vagy eltenné a készüléket, mindig hagyja teljesen kihűlni.
- Használat közben a készülék hozzáférhető felületei felforrósodhatnak.
- Ne sterilizáljon olyan kis méretű eszközöket, amelyek a kosár nyílásain keresztül kieshetnek.



- Ha a készülék be van kapcsolva, ne helyezzen semmit közvetlenül a fűtőelemre.
- Ne használja a készüléket, ha az leesett vagy bármilyen más módon megsérült. Javításra vigye hivatalos Philips szakszervizbe.
- Mindig száraz, stabil és vízszintes felületen tárolja és használja a készüléket.
- Ne helyezze a készüléket forró felületre.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, amelyiken a készülék áll.
- Használat után öntse ki a maradék vizet a készülékből, ha már lehűlt.
- Alkatrészek cseréje előtt, illetve mielőtt a használatkor mozgó részekhez érne, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fali aljzatból.
- A környezeti hatások (pl. hőmérséklet és magasság) befolyásolhatják a készülék működését.
- Gyermekek nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
- Mindig húzza ki a készülék tápkábelét a fali aljzatból, ha felügyelet nélkül hagyja.

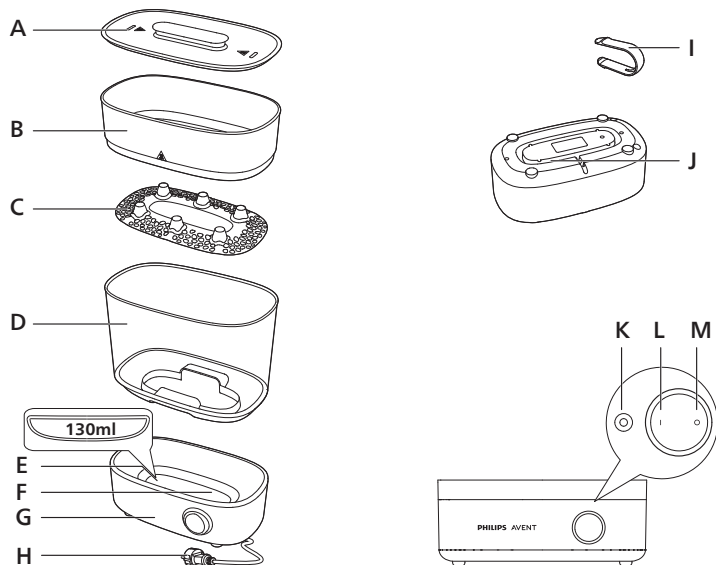
Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses mezőkre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips Avent világában! A Philips Avent által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja a termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Általános leírás



A	Fedél fogantyúval	H	Hálózati kábel
B	Kisméretű kosár	I	Fogók
C	Alsó lemez a nagyméretű kosárhoz	J	Csatlakozókábel tároló
D	Nagyméretű kosár cseppfelfogó tálcával	K	Jelzőfény
E	Maximális vízszint jelölése	L	Bekapcsoló gomb
F	Fűtőelem víztartállyal	M	Kikapcsoló gomb
G	Alapegység		

Használatra vonatkozó megjegyzések



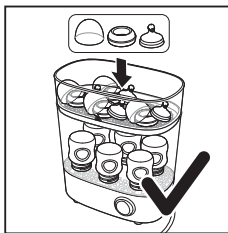
- Ne merítse az alapegységet vízbe.



- 130 ml vizet használjon.



- Tisztítsa meg a tárgyakat, mielőtt beteszi őket a készülékbe.



- Teljesen szerelje szét a cumisüveget, és nyílással lefelé fordítva helyezze be a részeit a készülékbe, hogy ne álljon meg bennük a víz.



- Minden használat után öntse ki a maradék vizet a nagyméretű kosárból.



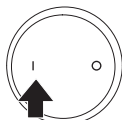
- 2 hetente vízkőmentesítse a készüléket.

A beállítások megismerése

Megjegyzés: Sterilizálás előtt tisztítsa meg az üvegeket és egyéb tárgyakat.

Csak sterilizálható eszközöket helyezzen a sterilizálóba. Ne sterilizáljon folyadékkal töltött eszközöket, pl. hűtőfolyadékot tartalmazó rágókát.

Sterilizálás



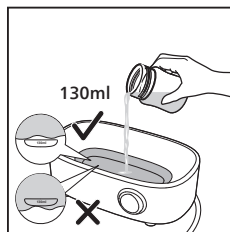
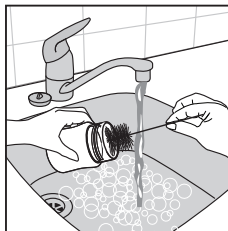
- A Sterilizálás üzemmód babaápolási eszközök sterilizálására szolgál.
- A sterilizálási ciklus körülbelül 10 percet vesz igénybe.
- A felmelegedés körülbelül 4 percig, a sterilizálás pedig körülbelül 6 percig tart.
- Ügyeljen arra, hogy pontosan 130 ml vizet töltsön közvetlenül az alaptartályába.

Teendők az első használat előtt

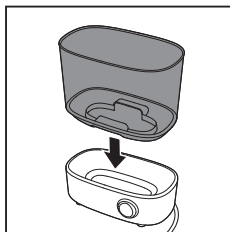
Azt javasoljuk, hogy a készülék első használatakor végezzen egy teljes sterilizálóprogramot üres kosarakkal.

- 1 Öntsön egy tiszta cumisüvegből pontosan 130 ml vizet közvetlenül az alaptartály víztartályába.

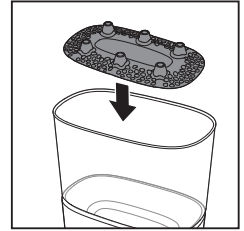
Tipp: A készüléket csapvízzel való használatra tervezték. Ha olyan helyen él, ahol kemény a víz, a készülékben hamar felhalmozódhat a vízkő. Ezért a készülék élettartamának megnövelése érdekében javasolt desztillált vagy tisztított víz használata. A vízkömentesítéssel kapcsolatos további információkért lásd a „Vízkömentesítés” című részt.



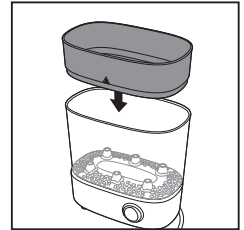
- 2 Helyezze a nagyméretű kosarat az alaptartályra.



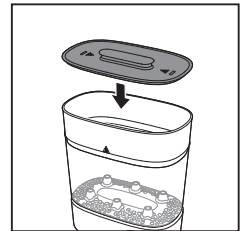
3 Helyezze az alsó lemezt a nagyméretű kosárba.



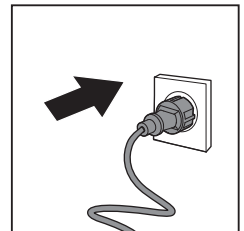
4 Helyezze a kisméretű kosarat a nagyméretű kosárra.



5 Helyezze a fedelet a kisméretű kosár tetejére.



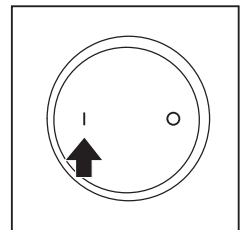
6 Csatlakoztassa a hálózati dugót a fali aljzatba.



7 A bekapcsológombbal kapcsolja be a készüléket.

Megjegyzés: Ha a bekapcsológomb megnyomása után csatlakoztatja a készülék dugóját a fali aljzatba, a sterilizáló azonnal működni kezd. A kikapcsoló gomb megnyomásával kapcsolhatja ki.

Figyelem! Az alapzat, a kosarak és a fedél működés közben vagy röviddel azt követően felforrósodik.



- A be-/kikapcsolást jelző fény világítása jelzi, hogy a készülék sterilizálni kezd.
- A sterilizálási folyamat befejeztével a fény kialszik, és a készülék automatikusan kikapcsol.

- 8 Miután a készülék teljesen lehűlt, vegye le a fedelet, majd vegye ki a kisméretű kosarat, az alsó lemezt és a nagyméretű kosarat, és törölje őket szárazra.

Megjegyzés: Ha eltávolítja a nagy méretű kosarat az alapzatról, ügyeljen az alapzat cseppfelfogó tálcáján maradt vízre.

- 9 Használat után a készüléket hagyni kell teljesen lehűlni körülbelül 10 percig, mielőtt újra használná.

Megjegyzés: A készülék a sterilizálási ciklus után még 10 percig nem működik. Először le kell hűlnie.

Előkészítés a használatra

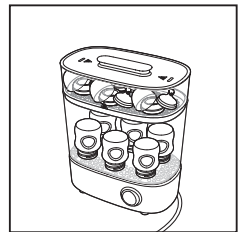
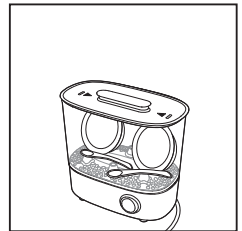
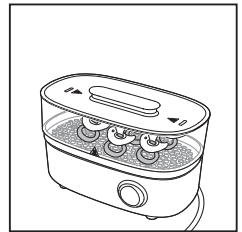
Előkészítés sterilizálásra

Mielőtt a sterilizálandó eszközöket a sterilizálóba tenné, tisztítsa meg őket alaposan mosogatógépben vagy kézzel (meleg vízzel és folyékony mosogatószerrel).

A sterilizáló összeszerelése

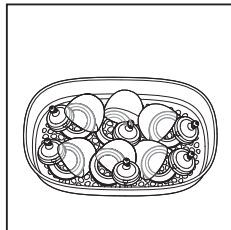
A sterilizáló többféleképpen is összeszerelhető.

- 1 Amennyiben csak a kisméretű kosár van az alapzaton, akkor kisméretű eszközöket (pl. cumit) sterilizálhat.
- 2 Amikor csak a nagy méretű kosár van az alapzaton, akkor közepes eszközöket (pl. mellszívó alkatrészei, gyerektányér és gyerekevőeszköz) sterilizálhat.
- 3 Ha a nagy és a kis méretű kosár is az alapzaton van, akár hat darab 330 ml-es cumisüveget is sterilizálhat egyszerre. Helyezze az üvegeket fejjel lefelé a nagyméretű kosárba, a cumisüveg-kupakokat, leszorító gyűrűket és a cumikat pedig a kisméretű kosárba.



Megjegyzés: Ha a kis méretű kosárba pakol, a leszorító gyűrűket helyezze alulra, a cumikat és a cumisüvegkupakokat pedig a leszorító gyűrűkre.

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy minden sterilizálendő eszköz teljesen szét van-e szerelve, majd helyezze őket a kosárba, nyílással lefelé, nehogy megteljenek vízzel.

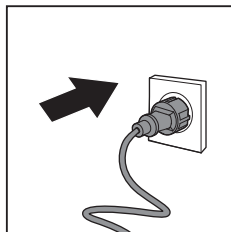
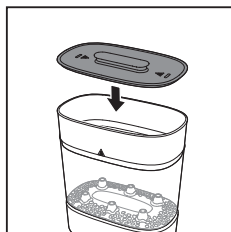


A készülék használata

Sterilizálás

A sterilizáló alapos és vegyszermentes tisztító eljárása akár 24 órán át sterilen tartja a benne elhelyezett tárgyakat, amennyiben rajta hagyja a fedelet. A sterilizálás után a babaápolási eszközökön maradó víz steril, és nem telepedhetnek meg benne baktériumok.

- 1 Öntsön vizet közvetlenül az alapzat víztartályába (lásd a „Teendők az első használat előtt” című részt).
- 2 Szerelje össze a sterilizálót (lásd „A sterilizáló összeszerelése” című részt), majd helyezze bele a sterilizálendő eszközöket.
- 3 Helyezze a fedelet a kis- vagy a nagyméretű kosár tetejére.
- 4 Csatlakoztassa a hálózati dugót a fali aljzatba.

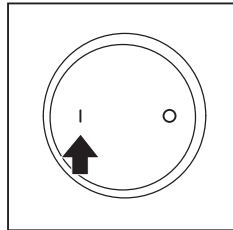


5 A bekapcsológombbal kapcsolja be a készüléket.

Figyelem! Az alapzat, a kosarak és a fedél működés közben vagy röviddel azt követően felforrósodik.

Megjegyzés: A készüléket a kikapcsoló gomb megnyomásával kapcsolhatja ki.

- A be-/kikapcsolást jelző fény világítása jelzi, hogy a készülék sterilizálni kezd.
- A sterilizálási folyamat befejeztével a fény kialszik, és a készülék automatikusan kikapcsol.



6 Vegye le a fedelet.

A fedél eltávolítása előtt várja meg, amíg a készülék lehűl!

Legyen óvatos! Forró gőz távozzhat a sterilizálóból.

7 Vegye ki a cumisüvegeket és egyéb tárgyakat a kosárból. A csipesszel távolítsa el a kisebb eszközöket.

Legyen óvatos! A sterilizált eszközök még mindig forróak lehetnek.

Megjegyzés: A sterilizált eszközök megérintése előtt alaposan mosson kezet.

8 Húzza ki a készülék dugóját a fali aljzatból és várja meg, amíg a készülék teljesen lehűl.

9 Távolítsa el a kisméretű kosarat és a nagyméretű kosarat.

Megjegyzés: A nagy méretű kosár eltávolításakor ügyeljen az alap cseppfelfogó tálcáján maradt vízre.

Megjegyzés: A cseppfelfogó tálcát úgy tervezték, hogy felfogja a tejet vagy az ételmaradványokat, hogy azok ne az alapzat víztartályába kerüljenek. Ezzel optimalizálható a sterilizáló teljesítmény, és a fűtőelem könnyen tisztíthatóvá válik.

10 Válassza le az alsó lemezt a nagyméretű kosárról. Öntse ki a maradék vizet a nagyméretű kosár cseppfelfogó tálcájából, és tisztítsa meg azt (lásd a „Tisztítás” című részt).

11 Öntse ki a maradék vizet a víztartályból, és törölje szárazra azt.

Megjegyzés: A készülék a sterilizálási ciklus után még 10 percre nem működik. Először le kell hűlnie.

Tisztítás

A készüléket ne tisztítsa maró hatású tisztítószerrel (pl. fehérítővel) vagy dörzsszivaccsal.

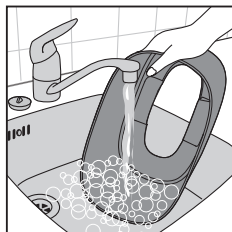
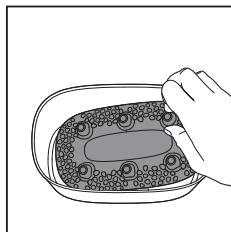
Ne merítse az alapzatot és a hálózati kábelt vízbe vagy egyéb folyadékba.

Megjegyzés: A sterilizáló nem tisztítható mosogatógépben. A kosarak, az alsó lemez és a fedél meleg vízzel és folyékony mosogatószerrel tisztítható.

- 1 Tisztítás előtt mindig húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból és hagyja lehűlni a készüléket.
- 2 Az alapzatot tisztítsa nedves ruhával.
- 3 Válassza le az alsó lemezt a nagyméretű kosárról.

Öntse ki a maradék vizet a nagyméretű kosár cseppfelfogó tálcájából.

Megjegyzés: Minden sterilizálási ciklus után víz gyűlik össze a nagyméretű kosár cseppfelfogó tálcáján. Minden használat után öntse ki a maradék vizet a nagyméretű kosárból.



- 4 Tisztítsa meg a fedelet, a kisméretű kosarat, az alsó lemezt és a nagyméretű kosarat meleg, folyékony mosogatószeres vízben.

Megjegyzés: Tisztítás után tárolja a sterilizálót tiszta és száraz helyen.

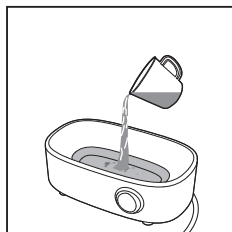
Vízkőmentesítés

A sterilizálás rendkívül fontos ahhoz, hogy a gyermeke számára biztosítsa a legnagyobb higiénit. A vízkőlerakódások lassíthatják a sterilizálási ciklust, és ronthatják annak hatékonyságát is.

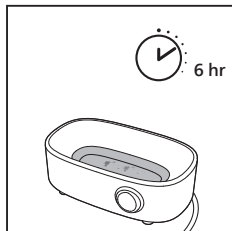
A vízkő kemény, krétaszerű lerakódás. Az Ön lakóhelyén lévő víztípustól függően a vízkő hófehér porként, de akár barnás foltokként is előfordulhat. Minél keményebb a víz, annál gyorsabban rakódik le a vízkő. Háztartási készülékekben keletkezhet, mivel a vízben természetes módon előforduló ásványi anyagok maradványai nem párolognak el a víz melegítésekor. Igaz, hogy ez nem ártalmas, viszont nem nyújt szép látványt, nehezen lehet eltávolítani, és a készülékek működését is negatívan befolyásolhatja, illetve károsíthatja az alkatrészeit, ha nem akadályozzuk meg a képződését.

A sterilizáló hatékony működésének biztosítása érdekében legalább 2 hetente vízkőmentesítse a készüléket.

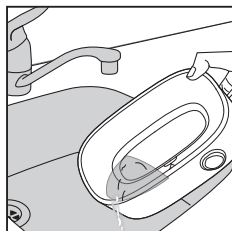
- 1 Öntsön a víztartályba 12 ml háztartási ecetet (5%-os ecetsavat) és 120 ml vizet.**



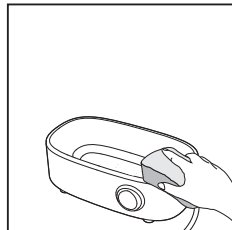
- 2 Várjon 6 órát/egy éjszakát, amíg a vízkő feloldódik.**



- 3 Ürítse ki és öblítse ki alaposan a víztartályt.**



- 4 Ha még mindig láthatók vízkőnyomok, távolítsa el szivaccsal. Öblítse le újra, és nedves ruhával törölje le az alapot.



Megjegyzés: Használhat citromsavalapú vízkőmentesítő szert is.

Megjegyzés: Ne használjon más típusú vízkőmentesítőt.

Tartozékok rendelése

Tartozékok és pótalkatrészek vásárlásához látogasson el a **www.philips.com** weboldalra, vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a helyi Philips vevőszolgálattal (a részletek érdekében tekintse meg a világszerte érvényes garancialevelet).

Újrahasznosítás

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos készülékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Tartsa be az elektromos készülékek szelektív gyűjtésére vonatkozó országos előírásokat.



Támogatás

Bármilyen terméktámogatási ügyben, például a gyakran ismételt kérdésekért látogasson el a **www.philips.com/support** webhelyre.

Megjegyzés: Az optimális teljesítmény érdekében a készüléket rendszeresen vízkőmentesíteni kell. Ha ezt nem teszi meg, a készülék esetleg leállhat. Ebben az esetben a javításra NEM vonatkozik a garancia.

Megjegyzés: Energiafogyasztás (kikapcsolt állapotban): <0,3 W (idő az automatikus kikapcsolt állapotig: <1 perc)

Hibakeresés

Ez a fejezet részletesen foglalkozik a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákkal. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, forduljon a helyi vevőszolgálathoz.

Probléma	Megoldás
Mikor kell vízkömentesíteni a sterilizálót?	A sterilizáló használata során előfordulhat, hogy a fűtőlapon a hófehértől a barna árnyalatig terjedő kis foltok jelennek meg. Ez annak a jele, hogy a sterilizálót vízkömentesíteni kell. A sterilizálót minden esetben legalább 2 hetente vízkömentesíteni kell, hogy a készülék továbbra is hatékonyan működjön.
Miért olyan rövid a sterilizálási idő?	Nem adott hozzá elegendő vizet a sterilizáláshoz. Öntsön pontosan 130 ml vizet közvetlenül az alapzat víztartályába.
Miért maradt még sok víz a fűtőlapon sterilizálás után?	A fűtőlap működését a vízkőlerakódás akadályozhatja. A sterilizálót legalább 2 hetente vízkömentesíteni kell. Lásd a „Vízkömentesítés” című részt.
Miért van égett szag és égésnyom az alapzaton?	Lehet, hogy rendszeresen nem öntötte ki teljesen a maradék vizet a nagyméretű kosár cseppfelfogó tálcájából. Minden sterilizálási ciklus után víz gyűlik össze a nagyméretű kosár cseppfelfogó tálcáján. Minden használat után öntse ki a maradék vizet a nagyméretű kosárból. 1 Válassza le az alsó lemezt a nagyméretű kosárról. Öntse ki a maradék vizet a nagyméretű kosár cseppfelfogó tálcájából. 2 Tisztítsa meg az alsó lemezt és a nagyméretű kosarat meleg, folyékony mosogatószeres vízben. Elképzelhető, hogy sterilizálás előtt nem tisztította meg alaposan az eszközöket. Mielőtt a sterilizálandó eszközöket a sterilizálóba tenné, tisztítsa meg őket alaposan mosogatógépben vagy kézzel (meleg vízzel és folyékony mosogatószerrel).
A fűtőlap bevonata elkezdett leválni. Befolyásolja ez a készülék működését?	Ez nem befolyásolja a sterilizáló működését. Ügyeljen rá, hogy ne tisztítsa a fűtőlapot maró hatású tisztítószerral (például hipóval) vagy dörzsszivaccsal. Közvetlenül a használat után ne öntsön hideg vizet a fűtőlapra, mivel ez a tapadásmentes bevonat gyors lehűlése következtében repedéseket okozhat.
Miért áll le a sterilizáló működés közben?	A fűtőlap működését a vízkőlerakódás akadályozhatja. A sterilizálót legalább 2 hetente vízkömentesíteni kell. Lásd a „Vízkömentesítés” című részt.
Meg kell szárítani a babaápolási eszközöket a sterilizálás után?	A sterilizáló által végzett alapos, vegyszermentes tisztítás akár 24 órán át sterilen tartja a benne lévő tárgyakat, ha a fedelet a sterilizálón tartja. A sterilizálás után a babaápolási eszközökön maradó víz steril, és nem telepedhetnek meg benne baktériumok, ezért szárításra nincs szükség.

